

Woordenlijst per hoofdstuk

Uitleg woordenlijst

In deze lijst staan woorden uit het tekstboek en uit de transcripties van de luisterteksten. Niet alle woorden staan in de lijst. Alleen de woorden die je moet leren, staan in de lijst. Dit zijn de belangrijke woorden voor taalniveau A2. De woorden staan per hoofdstuk bij elkaar. De woorden zijn verdeeld in groepen: verba; speciale verba; substantieven; vaste combinaties; adjektieven; andere woorden; zinnen, vragen en uitdrukkingen. Binnen elke groep staan de woorden op alfabetische volgorde.

Alle woorden zijn in de context van het hoofdstuk vertaald. Is de betekenis van een woord afhankelijk van de context? Dan staat er een voorbeeldzin onder het woord. De preposities staan niet in de woordenlijst. De preposities staan in een aparte alfabetische lijst, op p. 166-168 van het tekstboek.

Toelichting verba

Van alle regelmatige verba staat alleen de infinitief in de woordenlijst.

Bij alle onregelmatige vervoegingen en bij alle separabele verba staan standaard de persoonsvorm én de infinitief in de lijst.

Bij alle perfectumvormen staan persoonsvorm, participium en infinitief in de lijst.

Toelichting substantieven

In de woordenlijst staat eerst de singularisvorm en tussen haakjes de pluralisvorm.

Heeft het woord geen singularis? Dan staat alleen de pluralisvorm in de woordenlijst, met daarbij: (pl).

Heeft het woord geen pluralis? Dan staat tussen haakjes: (-)

Afgeleide woorden en samengestelde woorden staan direct onder het hoofdwoord.

Toelichting adjektieven

In de woordenlijst staat altijd eerst de basisvorm. Tussen haakjes staat de vorm met -e.

Toelichting overige woorden

De overige woorden staan in de woordenlijst zoals ze voorkomen in het tekstboek.

Afkortingen

Eng. = het woord is oorspronkelijk Engels.
De uitspraak is (half-)Engels.

Fr. = het woord is oorspronkelijk Frans.
De uitspraak is (half-)Frans.

f = female, vrouwelijk

m = male, mannelijk

pl = pluralis

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Duits

Andere taal

Hoofdstuk 1

verba

doen

Ik doe mijn telefoon in mijn tas.

halen

Kun je Fatma even halen?

hangen

De jas hangt aan de kapstok. (*positie*)

Ik hang de jas aan de kapstok. (*actie*)

horen bij

leggen

liggen

De man ligt op het bed. (*personen*)

De boeken liggen op tafel. (*dingen*)

tutoyeren /tuu-twa-jee-ren/

zetten

zitten

Gaat u zitten. (*personen*)

De telefoon zit in mijn tas. (*dingen*)

ik ben ... gebleven (**blijven**)

ik ben ... geworden (**worden**)

het vindt ... plaats (**plaatsvinden**)

Verben

tun, stecken

ich stecke mein Telefon in meine Tasche.

holen

Kannst du Fatma mal holen?

hängen

Die Jacke hängt an der Garderobe.
(*Position*)

Ich hänge die Jacke an die Garderobe.
(*Handlung*)

gehören zu

legen

liegen

Der Mann liegt auf dem Bett. (*Personen*)

Die Bücher liegen auf dem Tisch. (*Dinge*)

duzen

setzen, stellen, legen

sitzen

Setzen Sie sich. (*Personen*)

Das Telefon ist in meiner Tasche. (*Dinge*)

Ich bin ... geblieben (bleiben)

ich bin ... geworden (werden)

es findet ... statt (stattfinden)

substantieven

de **bibliotheek** (de bibliotheeken)

de **file** (de files)

de **gitaar** (de gitaren)

de **grond** (-)

de **jas** (de jassen)

de **jongen** (de jongens)

de **kapstok** (de kapstokken)

de **klok** (de klokken)

de **lamp** (de lampen)

de **lip** (de lippen)

de **muur** (de muren)

de **onbekende** (de onbekenden)

de **regen** (-)

de **rijst** (-)

de **spullen** (*pl.*)

mijn persoonlijke spullen

de **tas** (de tassen)

de **telefoon** (de telefoons)

de **vloer** (de vloeren)

de **zaal** (de zalen)

de vergaderzaal (de vergaderzalen)

Substantive

die Bibliothek

der Stau

die Gitarre

der Boden

die Jacke

der Junge

die Garderobe

die Uhr

die Lampe

die Lippe

die Wand

der/die Unbekannte

der Regen

der Reis

die Sachen (*pl.*)

meine persönlichen Sachen

die Tasche

das Telefon

der Boden

der Saal, der Raum

der Sitzungsraum

Nederlands	Duits	Andere taal
het bureau (de bureaus) de <u>bureaustoel</u> (de <u>bureaustoelen</u>)	der Schreibtisch der Schreibtischstuhl	
het gesprekje (de gesprekjes)	das Gespräch	
het raam (de ramen)	das Fenster	
het snoep (-)	die Süßigkeiten	
het stopcontact (de stopcontacten)	die Steckdose	
het verkeer (-)	der Verkehr	
adjectieven	Adjektive	
droog (<u>droge</u>)	trocken	
druk (<u>drukke</u>)	hektisch, voll, beschäftigt	
gespannen (<u>gespannen</u>)	angespannt	
nat (<u>natte</u>)	nass	
onbekend (onbekende)	unbekannt	
ontspannen (<u>ontspannen</u>)	entspannt	
andere woorden	andere Wörter	
aangenaam	angenehm	
Ik ben Tom Smit, aangenaam.	Ich heiße Tom van Molen, angenehm.	
alle	alle	
alsjeblieft	bitte	
beide	beide	
circa	zirka	
dank u wel	danke (Sie-Form)	
eindelijk	endlich	
hè	oder	
Wat een slecht weer is het, hè?	Was ist das für ein schlechtes Wetter, oder?	
hierheen	hierher	
net als	genau wie	
waar ... over	worüber	
Waar gaat het over?	Worüber geht es?	
zo	gleich	
Ik wil zo beginnen.	Ich will gleich anfangen.	
vaste combinaties	feste Kombinationen	
een afspraak hebben met op tijd	einen Termin haben mit pünktlich, rechtzeitig	
Ik wil op tijd beginnen. net op tijd	Ich will pünktlich anfangen. gerade rechtzeitig	
zinnen, vragen en uitdrukkingen	Sätze, Fragen und Ausdrücke	
Eén moment, graag.	Einen Moment, bitte.	
Even denken.	Da muss ich kurz überlegen.	
Even kijken.	Da muss ich kurz gucken.	
Geen dank!	Keine Ursache.	
Ik heb geen idee.	Ich habe keine Ahnung.	
over koetjes en kalfjes praten	über alles Mögliche plaudern	
Ze komt eraan.	Sie kommt gleich.	
Zeg maar <i>jij</i> , hoor!	Du kannst ruhig <i>du</i> sagen.	

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands	Duits	Andere taal
Hoofdstuk 2		
verba	Verben	
<u>appen</u>	per Whatsapp kommunizieren, eine Whatsapp verschicken	
<u>chatten</u>	chatten	
<u>doorhalen</u> (ik haal ... door)	durchstreichen (ich streiche ... durch)	
<u>downloaden</u>	herunterladen	
<u>duren</u>	dauern	
<u>zich inschrijven</u> (... je in te schrijven)	sich anmelden (... sich anzumelden)	
<u>klikken</u>	klicken	
<u>proberen</u>	probieren, versuchen	
<u>verbeteren</u>	verbessern	
<u>verzenden</u>	verschicken	
substantieven	Substantive	
de <u>bijbaan</u> (de <u>bijbanen</u>)	der Nebenjob	
de <u>eigenschap</u> (de <u>eigenschappen</u>)	die Eigenschaft	
de <u>opleiding</u> (de <u>opleidingen</u>)	die Ausbildung, das Studium	
de <u>talenkennis</u>	die Sprachkenntnisse	
de <u>verpleegkundige</u> (de verpleegkundigen)	die Krankenschwester / der Krankenpfleger	
de <u>vrijwilliger</u> (de vrijwilligers)	der/die Ehrenamtliche; der/die Freiwillige	
de <u>werkdag</u> (de <u>werkdagen</u>)	der Arbeitstag	
de <u>werkervaring</u>	die Arbeitserfahrung	
de <u>werktaid</u> (de <u>werktaiden</u>)	die Arbeitszeit	
het <u>beroep</u> (de <u>beroepen</u>)	der Beruf	
het <u>cv</u> (het <u>curriculum vitae</u>) (de <u>cv's</u>) (de <u>curricula vitae</u>)	der Lebenslauf	
het <u>diploma</u> (de <u>diploma's</u>)	das Abschlusszeugnis	
het <u>inschrijfformulier</u> (de <u>inschrijfformulieren</u>)	das Anmeldeformular	
het <u>uitzendbureau</u> (de <u>uitzendbureaus</u>)	die Zeitarbeitsfirma, die Leiharbeitsfirma	
het <u>vrijwilligerswerk</u> (-)	die ehrenamtliche Arbeit	
adjectieven	Adjektive	
<u>actief</u> (<u>actieve</u>)	aktiv	
<u>beleefd</u> (<u>beleefde</u>)	höflich	
<u>beschikbaar</u> (<u>beschikbare</u>)	verfügbar	
<u>duidelijk</u> (<u>duidelijke</u>)	klar, deutlich	
<u>flexibel</u> (<u>flexibele</u>)	flexibel	
<u>fulltime</u> (<u>fulltime</u>)	Vollzeit-	
<u>parttime</u> (<u>parttime</u>)	Teilzeit-	
<u>positief</u> (<u>positieve</u>)	positiv	
<u>rustig</u> (<u>rustige</u>)	ruhig	
<u>sociaal</u> (<u>sociale</u>)	sozial	
<u>vriendelijk</u> (<u>vriendelijke</u>)	freundlich	
<u>zelfstandig</u> (<u>zelfstandige</u>)	selbstständig	
andere woorden	andere Wörter	
<u>genoeg</u>	genug	
<u>in deeltijd</u>	in Teilzeit	
<u>wat voor, wat ... voor</u>	was für, was ... für	

<i>Nederlands</i>	<i>Duits</i>	<i>Andere taal</i>
vaste combinaties	feste Kombinationen	
niet van toepassing	nicht zutreffend	.....
op zoek naar	auf der Suche nach	.....
zinnen, vragen en uitdrukkingen	Sätze, Fragen und Ausdrücke	
Bedankt voor uw tijd.	Danke für Ihre Zeit.	.....
Kunt u mij helpen?	Können Sie mir helfen?	.....
Met vriendelijke groet,	Mit freundlichen Grüßen	.....
Wat kan ik voor u doen?	Was kann ich für Sie tun?	.....

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Duits

Andere taal

Hoofdstuk 3

verba

- zich aanmelden** (ik meld me ... aan)
- begrijpen**
- betekenen**
- durven**
- uitleggen** (ik leg ... uit)
- vergeten**
- verstaan**

- ik heb begrepen (**begrijpen**)
- ik ben vergeten (**vergeten**)
- ik heb verstaan (**verstaan**)

Verben

- anmelden (ich melde ... an)
- verstehen (*Sinn*)
- bedeuten
- sich trauen
- erklären (ich erkläre ...)
- vergessen
- verstehen (*akustisch*)

- ich habe verstanden
- ich habe vergessen
- ich habe verstanden

substantieven

- de **bedoeling** (de bedoelingen)
- de **betekenis** (de betekenissen)
- de **ruzie** (de ruzies)
- de **uitleg** (-)
- de **presentatie** (de presentaties)
- de **volwassene** (de volwassenen)
- de **voorwaarde** (de voorwaarden)

- het **onderwerp** (de onderwerpen)
- het **taalmaatje** (de taalmaatjes)
- het **vertrouwen** (-)
- het **zelfvertrouwen**

Substantive

- der Zweck
- die Bedeutung
- der Streit
- die Erklärung
- die Präsentation
- der/die Erwachsene
- die Bedingung, die Voraussetzung

- das Thema
- der Sprachpartner, die Sprachpartnerin
- das Vertrauen
- das Selbstvertrauen

adjectieven

- bang** (bange)
- boos** (boze)
- eenzaam** (eenzame)
- formeel** (formele)
- hard** (harde)
- ingewikkeld** (ingewikkeld)
- langzaam** (langzame)
- negatief** (negatieve)
- simpel** (simpele)
- somber** (sombere)
- verschrikkelijk** (verschrikkelijke)
- vervelend** (vervelende)
- zenuwachtig** (zenuwachtige)

Adjektive

- ängstlich
- böse
- einsam
- formell, förmlich
- hart
- kompliziert
- langsam
- negativ
- einfach
- trübsinnig
- schrecklich
- ärgerlich, nervig
- nervös

andere woorden

- dichtbij**
- eenmaal**
- helemaal niet**

andere Wörter

- in der Nähe
- einmal
- gar nicht

<i>Nederlands</i>	<i>Duits</i>	<i>Andere taal</i>
vaste combinaties	feste Kombinationen	
in de praktijk Je leert dit in de praktijk.	in der Praxis Man lernt das in der Praxis.	.....
je best doen Ik doe mijn best.	sein Bestes tun Ich tue mein Bestes.	.....
ruziemaken met Ik maak ruzie met een vriend.	sich streiten mit Ich streite mich mit einem Freund.	.....
ruzie maken over Wij maken ruzie over de oefening.	sich streiten über Wir streiten uns über die Übung.	.....
uit het hoofd leren Ik leer de nieuwe woorden uit het hoofd.	auswendig lernen Ich lerne die neuen Wörter auswendig.	.....
zinnen, vragen en uitdrukkingen Wat is er aan de hand?	Sätze, Fragen und Ausdrücke Was ist los?	.....

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Duits

Andere taal

Hoofdstuk 4

verba

meebrengen (we brengen ... mee)
opruimen (we ruimen ... op)
overleggen
parkeren
plaatsvinden (het vindt ... plaats)
regelen
slagen voor (ze is geslaagd voor)
uitnodigen (we nodigen ... uit)
versieren
zakken voor (ze is gezakt voor)

Verben

mitbringen (wir bringen ... mit)
aufräumen (wir räumen ... auf)
(miteinander) besprechen
parken
stattfinden (es findet ... statt)
regeln, organisieren
bestehen (sie hat ... bestanden)
einladen (wir laden ... ein)
dekorieren
durchfallen bei (sie ist bei ... durchgefallen)

substantieven

de ballon (de ballonnen)
de borrel (de borrels)
de diploma-uitreiking (de diploma-uitreikingen)
de drukte (-)
de frisdrank (-)
de gast (de gasten)
de leerling (de leerlingen)
de school (de scholen)
de middelbare school
de schoonmaker (de schoonmakers)
de slinger (de slingers)
de taakverdeling (de taakverdelingen)
de uitnodiging (de uitnodigingen)
de verzorger (de verzorgers)
de zaal (de zalen)
de feestzaal
het budget (de budgetten)
het nootje (de nootjes)
het paar (-)
een paar tips
het voordeel (de voordelen)
het vwo (-)

Substantive

der Ballon
der Umtrunk
die Zeugnisverleihung
der Andrang; die Hektik
die Limonade, das Erfrischungsgetränk
der Gast
der Schüler, die Schülerin
die Schule
die weiterführende Schule
die Reinigungskraft
die Girlande
die Aufgabenverteilung
die Einladung
der/die Erziehungsberechtigte
der Saal; der Raum
der Festsaal
das Budget
das Nüsschen
das Paar
ein paar Tipps
der Vorteil
≈ das Gymnasium

adjectieven

aanwezig (aanwezige)
geschikt (geschikte)
ideaal (ideale)
officieel (officiële)
totaal (totale)

Adjektive

anwesend
geeignet
ideal
offiziell
total

<i>Nederlands</i>	<i>Duits</i>	<i>Andere taal</i>
andere woorden	andere Wörter	
eigen	eigen	.....
We mogen onze eigen slingers mee- brengen.	Wir dürfen unsere eigenen Girlanden mitbringen.	.....
extra	extra	.....
We betalen niet extra voor de schoonmaker.	Wir bezahlen nicht extra für die Reini- gungskraft.	.....
gauw	schnell	.....
helaas	leider	.....
wegens	wegen	.....
vaste combinaties	feste Kombinationen	
zo snel mogelijk	so schnell wie möglich	.....

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Duits

Andere taal

Hoofdstuk 5

verba

- afgeven** (ik geef ... af)
- afrekenen** (ik reken ... af)
- inloggen** (ik log ... in)
- passen**
- retourneren**
- rondkijken** (ik kijk ... rond)
- terugbrengen** (ik breng ... terug)
- terugsturen** (ik stuur ... terug)
- uitdoen** (ik doe ... uit)
- uitprinten** (ik print ... uit)

Verben

- abgeben (ich gebe ... ab)
- abrechnen (ich rechne ... ab), bezahlen (ich bezahle ...)
- sich einloggen (ich logge mich ... ein)
- anprobieren
- zurückgeben
- sich umschauen (ich schaue mich ... um)
- zurückbringen (ich bringe ... zurück)
- zurückschicken (ich schicke ... zurück)
- ausziehen (ich ziehe ... aus)
- ausdrucken (ich drucke ... aus)

substantieven

- de **aanbieding** (de aanbiedingen)
- de **betaling** (de betalingen)
- de **bezorging** (de bezorgingen)
- de **bon** (de bonnen)
- de **kassabon** (de kassabonnen)
- de **tegoedbon** (de tegoedbonnen)
- de **bloes** (de bloezen)
- de **blouse** (de blouses)
- de **dame** (de dames)
- de **heer** (de heren)
- de **kaart** (de kaarten)
- de **klantenkaart** (de klantenkaarten)
- de **kleur** (de kleuren)
- de **maat** (de maten)
- de **paskamer** (de paskamers)
- de **spijkerbroek** (de spijkerbroeken)
- de **trui** (de truien)
- het **etiket** (de etiketten)
- het **pakket** (de pakketten)
- het **postkantoor** (de postkantoren)
- het **winkelmandje** (de winkelmandjes)

Substantive

- das Angebot
- die Bezahlung
- die Lieferung
- die Quittung, der Bon
- der Kassenbon
- der Gutschein
- die Bluse, das Hemd
- die Bluse, das Hemd
- die Dame
- der Herr
- die Karte
- die Kundenkarte
- die Farbe
- die Größe
- die Umkleidekabine, die Anprobe
- die Jeans
- der Pullover
- das Etikett
- das Paket
- das Postamt
- der Einkaufskorb (*bei Onlineshopping*)

adjectieven

- afgeprijsd** (afgeprijsde)
- bruin** (bruine)
- eerlijk** (eerlijke)
- fel** (felle)
- geel** (gele)
- lelijk** (lelijke)
- licht** (lichte)
- prachtig** (prachtige)
- strak** (strakte)
- uitverkocht** (uitverkochte)
- zwart** (zwarte)

Adjektive

- heruntergesetzt
- braun
- ehrlich
- stark, knallig
- gelb
- hässlich
- hell
- wunderschön
- eng
- ausverkauft
- schwarz

<i>Nederlands</i>	<i>Duits</i>	<i>Andere taal</i>
andere woorden	andere Wörter	
<u>eigenlijk</u>	eigentlich	.....
vaste combinaties	feste Kombinationen	
in de aanbieding De broek is in de aanbieding.	im Angebot Die Hose ist im Angebot.	.....
in de mode zijn De trui is in de mode.	In Mode sein Der Pullover ist in Mode.	.....
naar keuze	Nach Wahl	.....
zinnen, vragen en uitdrukkingen	Sätze, Fragen und Ausdrücke	
Gaat het zo mee? Ja, hoor.	Geht es so oder brauchen Sie eine Tüte? Das geht schon so.	.....
Hoe staat de broek? De broek staat je goed.	Wie steht mir die Hose? Die Hose steht dir gut.	.....
Hoe zit de broek? De broek zit lekker.	Wie sitzt die Hose? Die Hose sitzt gut.	.....
Smaken verschillen.	Die Geschmäcker sind verschieden.	.....

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands	Duits	Andere taal
Hoofdstuk 6		
verba	Verben	
<u>bekijken</u>	(sich) anschauen, ansehen	
<u>huren</u>	mieten	
<u>verhuren</u>	vermieten	
substantieven	Substantive	
de <u>advertentie</u> (de advertenties)	die Anzeige	
de <u>buurt</u> (de <u>buurten</u>)	die Gegend, das Viertel, die Nachbarschaft	
de <u>douche</u> (de <u>douches</u>)	die Dusche	
de <u>etage</u> (de <u>etages</u>)	die Etage, das Stockwerk, der Stock	
de <u>flat</u> (de flats)	die Etagenwohnung	
de <u>gang</u> (de <u>gangen</u>)	der Gang	
de <u>garage</u> (de <u>garages</u>)	die Garage	
de <u>horeca</u> (-)	die Gastronomie	
de <u>huur</u> (de <u>huren</u>)	die Miete	
de <u>huurder</u> (de <u>huurders</u>)	der Mieter, die Mieterin	
de <u>kamer</u> (de <u>kamers</u>)	das Zimmer	
de <u>badkamer</u> (de <u>badkamers</u>)	das Badezimmer	
de <u>logeerkamer</u> (de <u>logeerkamers</u>)	das Gästezimmer	
de <u>slaapkamer</u> (de <u>slaapkamers</u>)	das Schlafzimmer	
de <u>studeerkamer</u> (de <u>studeerkamers</u>)	das Arbeitszimmer	
de <u>werkkamer</u> (de <u>werkkamers</u>)	das Arbeitszimmer	
de <u>woonkamer</u> (de <u>woonkamers</u>)	das Wohnzimmer	
de <u>kelder</u> (de <u>kelders</u>)	der Keller	
de <u>keuken</u> (de <u>keukens</u>)	die Küche	
de <u>koper</u> (de <u>kopers</u>)	der Käufer	
de <u>locatie</u> (de <u>locaties</u>)	der Ort, die Lage	
de <u>makelaar</u> (de <u>makelaars</u>)	der Makler, die Maklerin	
de <u>oppervlakte</u> (de <u>oppervlakten/ oppervlaktes</u>)	die Fläche	
de <u>ruimte</u> (de <u>ruimten/ruimtes</u>)	der Raum	
de <u>schuur</u> (de <u>schuren</u>)	der Schuppen, die Scheune	
het <u>schuurtje</u> (de <u>schuurtjes</u>)	der Geräteraum, der Geräteschuppen	
de <u>sleutel</u> (de <u>sleutels</u>)	der Schlüssel	
de <u>verhuurder</u> (de <u>verhuurders</u>)	der Vermieter, die Vermieterin	
de <u>wc</u> (de <u>wc's</u>)	das WC	
de <u>weg</u> (de <u>wegen</u> !)	die Straße	
de <u>wens</u> (de <u>wensen</u>)	der Wunsch	
de <u>woonwens</u> (de <u>woonwensen</u>)	der Wohnwunsch	
de <u>wijk</u> (de <u>wijken</u>)	das Viertel	
de <u>woning</u> (de <u>woningen</u>)	die Wohnung, das Haus	
de <u>zolder</u> (de <u>zolders</u>)	der Dachboden, das Dachgeschoss	
de <u>zon</u> (de <u>zonnen</u>)	die Sonne	
het <u>aantal</u> (de <u>aantallen</u>)	die Anzahl	
het <u>bad</u> (de <u>baden</u> !)	die Badewanne	
het <u>balkon</u> (de <u>balkons</u>)	der Balkon	
het <u>detail</u> (de <u>details</u>)	das Detail	
het <u>dorp</u> (de <u>dorpen</u>)	das Dorf	
het <u>toilet</u> (de <u>toiletten</u>)	die Toilette	
het <u>zwembad</u> (de <u>zwembaden</u> !)	das Schwimmbad	

<i>Nederlands</i>	<i>Duits</i>	<i>Andere taal</i>
adjectieven	Adjektive	
breed (<u>brede</u>)	breit	
diep (<u>diepe</u>)	tief	
geacht (<u>geachte</u>)	sehr geehrte	
gemeubileerd (<u>gemeubileerde</u>)	möbliert	
gevaarlijk (<u>gevaarlijke</u>)	gefährlich	
handig (<u>handige</u>)	praktisch	
hoog (<u>hoge</u>)	hoch	
huidig (<u>huidige</u>)	jetzig, aktuell	
laag (<u>lage</u>)	niedrig	
ondiep (<u>ondiepe</u>)	niedrig, flach	
oud (<u>oude</u>)	alt	
ruim (<u>ruime</u>)	geräumig	
smal (<u>smalle</u>)	schmal	
veilig (<u>veilige</u>)	sicher	
zwanger (<u>zwangere</u>)	schwanger	
bijzinconjuncties	Konjunktionen für Nebensätze	
als	wenn	
omdat	weil	
afkortingen	Abkürzungen	
cm (<u>centimeter</u>)	cm (Zentimeter)	
m (<u>meter</u>)	m (Meter)	
m ² (<u>vierkante meter</u>)	m ² (Quadratmeter)	
km (<u>kilometer</u>)	km (Kilometer)	
andere woorden	andere Wörter	
beneden	unten	
boven	oben	
daarom	deshalb	
vaste combinaties	feste Kombinationen	
geen van beide	keine/keiner/keines von beiden	
in de buurt van	in der Nähe von	
in verwachting zijn	schwanger sein	
voor de deur	vor der Tür	
De bus stopt voor de deur.	Der Bus hält vor der Tür.	
zinnen, vragen en uitdrukkingen	Sätze, Fragen und Ausdrücke	
Aangenaam kennis te maken.	Es freut mich, Sie kennenzulernen.	

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Duits

Andere taal

Hoofdstuk 7

verba

<u>aanbieden</u> (ik bied ... aan)	anbieten (ich biete ... an)	
<u>accepteren</u>	akzeptieren	
<u>geloven</u>	glauben	
<u>helpen</u>	helfen	
<u>kopiëren</u>	kopieren	
<u>lenen</u>	leihen	
<u>lukken</u>	klappen	
<u>maken</u>	reparieren	
Mijn fiets is kapot. Kun jij hem maken?	Mein Fahrrad ist kaputt. Kannst du es reparieren?	
<u>ophalen</u> (ik haal ... op)	abholen	
<u>ophangen</u> (ik hang ... op)	aufhängen	
<u>repareren</u>	reparieren	
<u>tillen</u>	tragen	
<u>vervangen</u>	ersetzen	
<u>verzorgen</u>	versorgen	
<u>voeren</u>	füttern	
<u>voorlezen</u> (ik lees ... voor)	vorlesen	

niet hoeven (+ te + infinitief)

Je hoeft niet te helpen.

het is gelukt (lukken)

ik heb gebroken (breken)

ik heb gezocht (zoeken)

ik heb gevonden (vinden)

ik ben gevlogen (vluchten)

Verben

anbieten (ich biete ... an)		
akzeptieren		
glauben		
helfen		
kopieren		
leihen		
klappen		
reparieren		
Mein Fahrrad ist kaputt. Kannst du es reparieren?		
abholen		
aufhängen		
reparieren		
tragen		
ersetzen		
versorgen		
füttern		
vorlesen		

Substantieven

de bak (de bakken)

de afvalbak (de afvalbakken)

de vuilnisbak (de vuilnisbakken)

de hulp (-)

de stoep (de stoepen)

de zak (de zakken)

de vuilniszak (de vuilniszakken)

de/het vuilnis (-)

het aanbod (- / de aanbiedingen)

het afval (-)

het gft-afval (-)

het gereedschap (de gereedschappen)

het klusje (de klusjes)

het schilderij (de schilderijen)

het stel (de stellen)

Substantive

der Behälter

der Müllbehälter

der Mülltote

die Hilfe

der Gehweg

die Tüte

die Mülltüte

der Müll

das Angebot

der Abfall, der Müll

der Biomüll

das Werkzeug

die (kleine) Arbeit, die Aufgabe

das Bild

das Paar

Nederlands	Duits	Andere taal
adjectieven	Adjektive	
erg (erge) Dat is het ergste.	schlamm Das ist das Schlimmste.	
grijs (grijze)	grau	
lastig (lastige)	schwierig	
zwaar (zware)	schwer	
bijzinconjuncties	Konjunktionen für Nebensätze	
dat Ik denk dat hij veel pijn heeft.	dass Ich denke, dass er starke Schmerzen hat.	
of Ik weet niet of hij veel pijn heeft.	ob Ich weiß nicht, ob er starke Schmerzen hat.	
andere woorden	andere Wörter	
de ene ..., de andere ... de ene week ..., de andere week ...	der/die/das eine ..., der/die/das andere ... die eine Woche ..., die andere Woche ...	
namelijk	nämlich	
toch	doch	
vaste combinaties	feste Kombinationen	
de hond uitlaten	den Hund ausführen, Gassi gehen	
op de kinderen / de baby passen	auf die Kinder/das Baby aufpassen; babysitten	
op de koffie komen	zum Kaffee kommen	
iemand een lift geven	jemanden mitnehmen (mit dem Auto)	
een praatje maken	plaudern	
de/het vuilnis buitenzetten / aan de straat zetten	den Müll rausstellen / an die Straße stellen	
zinnen, vragen en uitdrukkingen	Sätze, Fragen und Ausdrücke	
Dat hoeft niet.	Das ist nicht nötig.	
Dat wist ik niet.	Das wusste ich nicht.	
Echt niet?	Wirklich nicht?	
Het is een kleine moeite.	Es ist ein kleiner Aufwand.	
Het lukt niet.	Es klappt nicht.	
Je bent geweldig!	Du bist super!	
Lekker weertje, hè?	Schönes Wetter, nicht wahr?	
Wat erg!	Wie schrecklich!	
Wat is er aan de hand?	Was ist los?	
Weet je het zeker?	Bist du dir sicher?	

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands	Duits	Andere taal
Hoofdstuk 8		
verba	Verben	
<u>bedenken</u>	sich ausdenken	
<u>evalueren</u>	evaluieren, bewerten	
<u>liegen</u>	lügen	
<u>missen</u>	verpassen	
Ik heb de trein gemist.	Ich habe den Zug verpasst.	
<u>roddelen</u>	lästern, tratschen	
<u>storen</u>	stören	
Je stoort me.	Du störst mich.	
<u>verstoren</u>	stören, unterbrechen	
Je verstoort de les.	Du unterbrichst den Unterricht.	
<u>voorbereiden</u> (ik bereid ... voor)	vorbereiten	
substantieven	Substantive	
de <u>band</u> (de <u>banden</u>)	der Reifen	
de <u>brug</u> (de <u>bruggen</u>)	die Brücke	
de <u>consequente</u> (de <u>consequenties</u>)	die Konsequenz	
de <u>gebeurtenis</u> (de <u>gebeurtenissen</u>)	das Ereignis	
de <u>reden</u> (de <u>redenen</u>)	der Grund	
de <u>mogelijkheid</u> (de <u>mogelijkheden</u>)	die Möglichkeit	
de <u>omleiding</u> (de <u>omleidingen</u>)	die Umleitung	
de <u>oplossing</u> (de <u>oplossingen</u>)	die Lösung	
de <u>pech</u> (-)	die Panne	
de <u>autopech</u> (-)	die Autopanne	
de <u>vertraging</u> (de <u>vertragingen</u>)	die Verspätung	
de <u>wekker</u> (de <u>wekkers</u>)	der Wecker	
het <u>smoesje</u> (de <u>smoesjes</u>)	die Ausrede	
het <u>vervoermiddel</u> (de <u>vervoermiddelen</u>)	das Verkehrsmittel	
adjectieven	Adjektive	
<u>afwezig</u> (<u>afwezige</u>)	abwesend	
<u>kapot</u> (<u>kapotte</u>)	kaputt	
<u>lek</u> (<u>lekke</u>)	platt	
<u>rustig</u> (<u>rustige</u>)	ruhig	
<u>teleurgesteld</u> (<u>teleurgestelde</u>)	enttäuscht	
bijzinconjuncties	Konjunktionen für Nebensätze	
<u>als</u>	wenn	
<u>nadat</u>	nachdem	
<u>terwijl</u>	während	
andere woorden	andere Wörter	
<u>allemaal</u>	alle	
<u>hopelijk</u>	hoffentlich	
<u>onderweg</u>	unterwegs	
vaste combinaties	feste Kombinationen	
<u>in de file staan</u>	im Stau stehen	
<u>vertraging hebben</u>	Verspätung haben	

<i>Nederlands</i>	<i>Duits</i>	<i>Andere taal</i>
zinnen, vragen en uitdrukkingen	Sätze, Fragen und Ausdrücke	
Dat geeft niks.	Das macht nichts.	.....
Dat hangt ervan af.	Das hängt davon ab. / Das kommt darauf an.	.....
Dat maakt niet uit.	Das ist egal.	.....
Dat vind ik niet erg.	Das finde ich nicht schlimm.	.....
Dat vind ik vervelend.	Das finde ich blöd.	.....
Ik wil mijn excuses aanbieden.	Ich will mich entschuldigen.	.....
Sorry dat ik te laat ben.	Entschuldigung, dass ich zu spät bin.	.....
Sorry dat ik zo laat ben.	Entschuldigung, dass ich so spät bin.	.....
Wat is er aan de hand?	Was ist los?	.....
Wat is er gebeurd?	Was ist passiert?	.....

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Duits

Andere taal

Hoofdstuk 9

verba

- afkoelen** (ik koel ... af)
- eindigen**
- genieten**
- meedoen** (ik doe ... mee)
- ophalen** (ik haal ... op)
- voorkomen**
(**voorkomen** (het komt voor ...))

Verben

- abkühlen (ich kühle ... ab)
- enden
- genießen
- mitmachen (ich mache ... mit)
- abholen (ich hole ... ab)
- vorbeugen, verhindern
vorkommen (es kommt vor ...)

substantieven

- de **activiteit** (de activiteiten)
- de **basisschool** (de basisscholen)
- de **bewoner** (de bewoners)
- de **bezoeker** (de bezoekers)
- de **brand** (de branden)
- de **brandweer** (-)
- de **burgemeester** (de burgemeesters)
- de **club** (de clubs)
- de **conclusie** (de conclusies)
- de **deelnemer** (de deelnemers)
- de **hardloper** (de hardlopers)
- de **informatie** (-)
 - de verkeersinformatie (-)
- de **journalist** (de journalisten)
- de **koning** (de koningen)
- de **leerling** (de leerlingen)
- de **politie** (-)
- de **rij** (de rijen)
- de **speler** (de spelers)
- de **temperatuur** (de temperaturen)
- de **tijd** (de tijden)
 - de wachttijd (de wachttijden)
- de **wedstrijd** (de wedstrijden)
- de **wind** (de winden)
- het **bericht** (de berichten)
 - het nieuwsbericht
(de nieuwsberichten)
 - het weerbericht (de weerberichten)
- het **drankje** (de drankjes)
- het **gebied** (de gebieden)
- het **gebouw** (de gebouwen)
- het **koor** (de koren)
- het **liedje** (de liedjes)
- het **programma** (de programma's)
- het **uitje** (de uitjes)

Substantive

- die Aktivität
- die Grundschule
- der Bewohner, die Bewohnerin
- der Besucher, die Besucherin
- der Brand, das Feuer
- die Feuerwehr
- der Bürgermeister, die Bürgermeisterin
- der Club
- die Schlussfolgerung
- der Teilnehmer, die Teilnehmerin
- der Jogger, die Joggerin
- die Information
- der Verkehrsfunk
- der Journalist, die Journalistin
- der König
- der Schüler, die Schülerin
- die Polizei
- die Reihe, die Schlange
- der Spieler, die Spielerin
- die Temperatur
- die Zeit
- die Wartezeit
- das Spiel
- der Wind
- die Nachricht
- die Nachricht
- der Wetterbericht
- das Getränk
- das Gebiet
- das Gebäude
- der Chor
- das Lied
- das Programm
- der Ausflug

<i>Nederlands</i>	<i>Duits</i>	<i>Andere taal</i>
adjectieven	Adjektive	
bekend (bekende)	bekannt	.....
bijzonder (bijzondere)	besonders	.....
gevaarlijk (gevaarlijke)	gefährlich	.....
jong (jonge)	jung	.....
sportief (sportieve)	sportlich	.....
telefonisch (telefonische)	telefonisch	.....
oud (oude)	alt	.....
vorig (vorige)	letzte, vorige	.....
andere woorden	andere Wörter	
geleden	vor ...	.....
100 jaar geleden	vor 100 Jahren	.....
toen	damals	.....
tussen	zwischen	.....
verboden	verboten	.....
vroeger	früher	.....
vaste combinaties	feste Kombinationen	
een brand blussen	ein Feuer löschen	.....
op afspraak werken	nach Vereinbarung arbeiten	.....
oud en nieuw	Silvester	.....
vuurwerk afsteken	Feuerwerk machen	.....

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Duits

Andere taal

Hoofdstuk 10

verba

ademen
antwoorden
beschrijven
bloeden
doorverbinden (ik verbind ... door)
geruststellen (ik stel ... gerust)
klaarleggen (ik leg ... klaar)
opendoen (ik doe ... open)

ophangen (ik hang ... op)
opletten (ik let ... op)
oppassen (ik pas ... op)
opsluiten (ik sluit ... op)
stelen
terugbellen (ik bel ... terug)
uitkijken (ik kijk ... uit)

vermelden

waarschuwen

Verben

atmen
antworten
beschreiben
bluten
weiterverbinden (ich verbinde ... weiter)
beruhigen (ich beruhige)
bereitlegen (ich lege ... bereit)
öffnen (ich öffne), aufmachen (ich mache ... auf)
auflegen (ich lege ... auf)
aufpassen (ich passe ... auf)
aufpassen (ich passe ... auf)
einsperren (ich sperre ... ein)
stehlen
zurückrufen (ich rufe ... zurück)
aufpassen (ich passe ... auf), achtgeben (ich gebe ... Acht)
erwähnen
warnen

substantieven

de alarmcentrale (de alarmcentrales)
de ambulance (de ambulances)
de dief (de dieven)
de eis (de eisen)
de hulpverlener (de hulpverleners)
de instructie (de instructies)
de kat (de katten)
de laptop (de laptops)
de lift (de liften)
de oorzaak (de oorzaken)
de opdracht (de opdrachten)
de richtlijn (de richtlijnen)
de spoed (-)
de USB-stick (de USB-sticks)
de veiligheid (-)
de voordeur (de voordeuren)
de wond (de wonden)

het alarmnummer (de alarmnummers)
het been (de benen)

Substantive

die Notrufzentrale
der Krankenwagen
der Dieb, die Diebin
die Forderung
der Helfer, die Helferin; die Einsatzkraft
die Anweisung
die Katze
der/das Laptop
der Aufzug, der Lift
die Ursache
der Auftrag
die Richtlinie
die Eile
der USB-Stick
die Sicherheit
die Haustür
die Wunde

die Notrufnummer
das Bein

<i>Nederlands</i>	<i>Duits</i>	<i>Andere taal</i>
het bloed (-)	das Blut	.....
het huisdier (de <u>huisdieren</u>)	das Haustier	.....
het huisnummer (de <u>huisnummers</u>)	die Hausnummer	.....
het incident (de <u>incidenten</u>)	der Vorfall	.....
het leven (de <u>levens</u>)	das Leben	.....
het noodgeval (de <u>nood gevallen</u>)	der Notfall	.....
het ongeluk (de <u>ongelukken</u>)	der Unfall, das Unglück	.....
het ongeval (de <u>ongevallen</u>)	der Unfall	.....
het slachtoffer (de <u>slachtoffers</u>)	das Opfer	.....
het verleden (-)	die Vergangenheit	.....
adjectieven	Adjektive	
<u>gewond</u> (gewonde)	verletzt	.....
<u>medisch</u> (medische)	medizinisch	.....
<u>spoedeisend</u> (<u>spoedeisende</u>)	dringend, Notfall-	.....
<u>wakker</u> (wakkere)	wach	.....
<u>zwaargewond</u> (zwaargewonde)	schwer verletzt	.....
bijzinsconjuncties	Konjunktionen für Nebensätze	
toen	als	.....
vaste combinaties	feste Kombinationen	
gebruikmaken van	benutzen	.....
Maak geen gebruik van de lift.	Benutzen Sie den Lift nicht.	.....
in gevaar zijn	in Gefahr sein	.....
nodig hebben	brauchen	.....
zinnen, vragen en uitdrukkingen	Sätze, Fragen und Ausdrücke	
Blijf aan de lijn. Doe voorzichtig!	Bleiben Sie dran!, Legen Sie nicht auf! Sei vorsichtig!	.....

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands

Duits

Andere taal

Hoofdstuk 11

verba

beantwoorden	beantworten
genieten van	genießen
ontdekken	entdecken
ontvangen	bekommen, empfangen
organiseren	organisieren
verzamelen	sammeln
zich aanmelden voor (ik meld me aan voor...)	sich anmelden für (ich melde mich an für ...)
zich oriënteren op	sich orientieren auf

Verben

substantieven

de diplomawaardering (de diplomawaarderingen)	die Zeugnisbewertung
de eis (de eisen)	die Anforderung
de folder (de folders)	das Faltblatt
de hogeschool (de hogescholen)	die Fachhochschule
de inleiding (de inleidingen)	die Einführung
de open dag (de open dagen)	der Tag der offenen Tür
de relatie (de relaties)	die Beziehung
de scholier (de scholieren)	der Schüler, die Schülerin
de structuur (de structuren)	die Struktur
de student (de studenten)	der Student, die Studentin
de studentenvereniging (de studentenverenigingen)	die Studentenverbindung
de studie (de studies)	das Studium
de studieadviseur (de studieadviseurs)	der Studienberater, die Studienberaterin
de studiekeuze (de studiekeuzes)	die Studienwahl
de universiteit (de universiteiten)	die Universität
de voortlichting (de voortlichtingen)	die Information, die Aufklärung, die Beratung
de vooropleiding (de vooropleidingen)	die Vorbildung, die Bildungsvoraussetzung
het begin (-)	der Anfang
het buitenland (-)	das Ausland
het certificaat (de certificaten)	das Zertifikat
het einde (de einden/eindes)	das Ende
het eindexamen (de eindexamens)	die Abschlussprüfung, das Abitur
het gedrag (-/de gedragingen)	das Verhalten
het niveau (de niveaus)	das Niveau
het onderwerp (de onderwerpen)	das Thema
het midden (-)	die Mitte
het slot (-)	der Schluss
het studentenleven (-)	das Studentenleben
het vak (de vakken)	das Fach

Substantive

adjectieven

algemeen (algemene)	allgemein
buitenlands (buitenlandse)	ausländisch
precies (precieze)	genau
uitgebreid (uitgebreide)	ausführlich
verplicht (verplichte)	Pflicht-

Adjektive

<i>Nederlands</i>	<i>Duits</i>	<i>Andere taal</i>
bijzinconjuncties	Konjunktionen für Nebensätze	
<u>zoals</u>	wie	.....
andere woorden	andere Wörter	
<u>alvast</u>	schon einmal	.....
<u>persoonlijk</u>	persönlich	.....
<u>precies</u>	genau	.....
<u>uitstekend</u>	ausgezeichnet	.....
<u>van alles</u>	alles Mögliche	.....
<u>voldoende</u>	ausreichend, genügend	.....
<u>vooral</u>	vor allem	.....
<u>wellicht</u>	vielleicht	.....
<u>zulke</u>	solche	.....
afkortingen	Abkürzungen	
drs. (<u>doctorandus</u>)	Magister, Diplom-	.....
i.v.m. (<u>in verband met</u>)	im Zusammenhang mit	.....
o.a. (<u>onder andere(n)</u>)	u.a. (unter anderem)	.....
t/m (<u>tot en met</u>)	bis einschließlich	.....
z.s.m. (<u>zo snel mogelijk</u>)	so schnell wie möglich	.....
vaste combinaties	feste Kombinationen	
voorlichting krijgen	informiert/aufgeklärt/beraten werden	.....
van plan zijn om ... te	die Absicht haben ... zu	.....
zinnen, vragen en uitdrukkingen (formele mails)	Sätze, Fragen und Ausdrücke (formelle Mails)	
Geachte heer Achternaam, Geachte mevrouw Achternaam, Geachte mevrouw, geachte heer, Geachte heer, mevrouw, Beste meneer Achternaam, Beste mevrouw Achternaam, Met vriendelijke groet, Met vriendelijke groeten,	Sehr geehrter Herr <i>Nachname</i> , Sehr geehrte Frau <i>Nachname</i> , Sehr geehrte Damen und Herren, Sehr geehrte Damen und Herren, Lieber Herr <i>Nachname</i> , Liebe Frau <i>Nachname</i> , Mit freundlichem Gruß Mit freundlichen Grüßen	........................................

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands	Duits	Andere taal
Hoofdstuk 12		
verba	Verben	
<u>bedanken</u>	danken	
<u>bepalen</u>	bestimmen	
<u>bevestigen</u>	bestätigen	
<u>eruitzien</u> (ik zie er ... uit)	aussehen (ich sehe ... aus)	
substantieven	Substantive	
de <u>baas</u> (de bazen)	der Chef, die Chefin	
de <u>bankrekening</u> (de bankrekeningen)	das Bankkonto	
de <u>beschrijving</u> (de beschrijvingen)	die Beschreibung	
de <u>bevestiging</u> (de bevestigingen)	die Bestätigung	
de <u>contributie</u> (de contributies)	der Mitgliedsbeitrag	
de <u>paraplu</u> (de paraplu's)	der Regenschirm	
de <u>reservering</u> (de reserveringen)	die Reservierung	
de <u>verhuizing</u> (de verhuizingen)	der Umzug	
het <u>bedrag</u> (de bedragen)	der Betrag	
het <u>lid</u> (de leden)	das Mitglied	
het <u>plezier</u> (-)	das Vergnügen	
het <u>pretpark</u> (de pretparken)	der Vergnügungspark	
het <u>rapport</u> (de rapporten)	das Zeugnis	
het <u>voorwerp</u> (de voorwerpen)	der Gegenstand	
adjectieven	Adjektive	
<u>knap</u> (<u>knappe</u>)	hübsch	
<u>kwaad</u> (<u>kwade</u>)	böse, wütend	
<u>mager</u> (<u>magere</u>)	mager, dünn	
<u>nieuwsgierig</u> (<u>nieuwsgierige</u>)	neugierig	
<u>ontspannend</u> (<u>ontspannende</u>)	entspannend	
<u>paars</u> (<u>paarse</u>)	lila	
<u>romantisch</u> (<u>romantische</u>)	romantisch	
<u>schitterend</u> (<u>schitterende</u>)	blendend	
<u>slim</u> (<u>slimme</u>)	klug, schlau	
<u>strengh</u> (<u>strenge</u>)	strengh	
<u>trots</u> (<u>trotse</u>)	stolz	
<u>vreemd</u> (<u>vreemde</u>)	komisch	
<u>vreselijk</u> (<u>vreselijke</u>)	schrecklich	
bijzinsconjuncties	Konjunktionen für Nebensätze	
<u>hoewel</u>	obwohl	
andere woorden	andere Wörter	
<u>klaar</u>	fertig	
<u>omhoog</u>	hinauf	
<u>omlaag</u>	hinunter	
<u>voorbij</u>	vorbei	
vaste combinaties	feste Kombinationen	
<u>het gaat over ...</u>	es geht um ...	
<u>je mening geven over</u>	seine Meinung sagen zu	
<u>lid worden van</u>	Mitglied werden von	

*Nederlands**Duits**Andere taal***Hoofdstuk 13****verba**

aanvragen (ik vraag ... aan)
doorgeven (ik geef ... door)
lukken
mislukken
printen
ruilen
veranderen
verbouwen
verplaatsen
verzetten
wijzigen

zou, zouden (zullen)

Verben

beantragen (ich beantrage ...)
weitergeben (ich gebe ... weiter)
klappen, gelingen
misslingen
drucken
tauschen
verändern
umbauen
verschieben
verlegen
ändern
würde, würden (werden)

substantieven

de **aanvraag** (de aanvragen)
de **afdeling** (de afdelingen)
de **bijlage** (de bijlagen/bijlages)
de **foutmelding** (de foutmeldingen)
de **mededeling** (de mededelingen)
de **onderzoeker** (de onderzoekers)
de **oplossing** (de oplossingen)
de **storing** (de storingen)
een technische storing
(de technische storingen)
de **uitnodiging** (de uitnodigingen)
het **afscheid** (-)
het **gebouw** (de gebouwen)
het **kantoor** (de kantoren)
het **onderzoek** (de onderzoeken)
het **overleg** (-)
het **probleem** (de problemen)
het **verzoek** (de verzoeken)

Substantive

der Antrag
die Abteilung
die Anlage, der Anhang
die Fehlermeldung
die Mitteilung
der Forscher, die Forscherin
die Lösung
die Störung
die technische Störung
die Einladung
der Abschied
das Gebäude
das Büro
die Studie, die Forschung
die Beratung, die Besprechung
das Problem
die Bitte

adjectieven

aanstaand (aanstaande)
aanstaand weekend
aanstaande donderdag
afgelopen (afgelopen)
afgelopen woensdag
de afgelopen twee weken
komend (komende)
mogelijk (mogelijke)
wetenschappelijk (wetenschappelijke)
eventueel (eventuele)
vorig (vorige)
vorige week vrijdag
volgend (volgende)
volgende week vrijdag

Adjektive

kommen
kommendes Wochenende
kommender Donnerstag
vergangen
vergangener Mittwoch
die vergangenen zwei Wochen
kommen
möglich
wissenschaftlich
eventuell
letzte
letzte Woche Freitag
nächste
nächste Woche Freitag

Woordenlijst per hoofdstuk

Nederlands	Duits	Andere taal
andere woorden	andere Wörter	
<u>bijgaand</u>	beiliegend	.....
<u>dadelijk</u>	gleich	.....
<u>eergisteren</u>	vorgestern	.....
<u>geleden</u>	vor	.....
drie <u>weken</u> <u>geleden</u>	vor drei Wochen	.....
<u>helaas</u>	leider	.....
<u>net</u>	gerade	.....
<u>overmorgen</u>	übermorgen	.....
<u>straks</u>	nachher	.....
<u>totdat</u>	bis	.....
<u>uiterlijk</u> (<u>uiterlijke</u>)	spätestens	.....
<u>zodat</u>	so dass	.....
afkortingen	Abkürzungen	
a.s. (<u>aanstaande</u>)	kommand	.....
a.u.b. (<u>alstublieft</u>)	bitte	.....
a.j.b. (<u>alsjeblieft</u>)	bitte	.....
bijv. /bv. (<u>bijvoorbeeld</u>)	z.B. (zum Beispiel)	.....
b.v.d. (<u>bij voorbaat dank</u>)	vielen Dank im Voraus	.....
i.v.m. (<u>in verband met</u>)	im Zusammenhang mit	.....
i.p.v. (<u>in plaats van</u>)	statt	.....
m.u.v. (<u>met uitzondering van</u>)	mit Ausnahme der/des	.....
m.v.g. (<u>Met vriendelijke groet</u>)	MfG (mit freundlichen Grüßen)	.....
vaste combinaties	feste Kombinationen	
<u>af hebben</u>	fertig haben	.....
<u>af zijn</u>	fertig sein	.....
<u>afscheid nemen van</u>	sich verabschieden von	.....
<u>zon- en feestdagen</u>	Sonn- und Feiertage	.....
zinnen, vragen en uitdrukkingen	Sätze, Fragen und Ausdrücke	
Alvast bedankt!	Vielen Dank schonmal!	.....
Bij voorbaat dank.	Vielen Dank im Voraus.	.....
Onze excuses voor het ongemak.	Wir entschuldigen uns für die Unannehmlichkeiten.	.....

Hoofdstuk 14**verba**

- aanwijzen** (ik wijs ... aan)
adviseren
behandelen
bijbetalen (ik betaal ... bij)
buigen
doorsturen (ik stuur ... door)
doorverwijzen (ik verwijss ... door)
innemen (ik neem ... in)
(zich) omdraaien (ik draai me om / ik draai het boek om)
tandenpoetsen (ik poets mijn tanden)
vergoeden
vullen

Verben

- zeigen auf (ich zeige auf ...)
beraten, empfehlen
behandeln
zuzahlen
beugen
weiterschicken (ich schicke ... weiter)
überweisen (ich überweise ...)
einnehmen (ich nehme ... ein)
(sich) umdrehen (ich drehe mich um / ich drehe das Buch um)
Zähne putzen (Ich putze meine Zähne)
erstattan
füllen

substantieven

- de **allergie** (de allergieën)
de **apotheek** (de apotheken)
de **behandeling** (de behandelingen)
de **bijsluiter** (de bijsluiters)
de **bijwerking** (de bijwerkingen)
de **controle** (de controles)
de **fysiotherapeut** (de fysiotherapeuten)
de **fysiotherapie** (de fysiotherapieën)
de **hooikoorts** (-)
de **kies** (de kiezen)
de **klacht** (de klachten)
de **pijnklacht** (de pijnklachten)
de **tablet** (de tabletten)
de **tand** (de tanden)
de **tandarts** (de tandartsen)
de **verwijsbrief** (de verwijsbrieven)
de **zorgverzekering**
(de zorgverzekeringen)

Substantive

- die Allergie
die Apotheke
die Behandlung
der Beipackzettel
die Nebenwirkung
die Kontrolluntersuchung
der Physiotherapeut, die Physiotherapeutin
die Physiotherapie
der Heuschnupfen
der Backenzahn
die Beschwerde
die Schmerzen
die Tablette
der Zahn
der Zahnarzt
die Überweisung
die Krankenversicherung

- het **gaatje** (de gaatjes)
het **personeel** (-)
het **recept** (de recepten)

- das Loch
das Personal
das Rezept

adjectieven

- allergisch** (allergische)
erg (erge)
gezond (gezonde)
ongezond (ongezonde)

Adjektive

- allergisch
schlamm
gesund
ungesund

Woordenlijst per hoofdstuk

<i>Nederlands</i>	<i>Duits</i>	<i>Andere taal</i>
andere woorden	andere Wörter	
best	ziemlich	.....
erg	sehr	.....
heel	ganz	.....
heel erg	sehr schlimm	.....
naar links	nach links	.....
naar rechts	nach rechts	.....
<u>rechtsboven</u>	rechts oben	.....
sinds	seit	.....
Ik heb geen medische klachten gehad, sinds ik in Nederland woon.	Seit ich in den Niederlanden wohne, hatte ich noch keine gesundheitlichen Probleme.	.....
<u>vanzelf</u>	von selbst	.....
<u>voorover</u>	vornüber	.....
vaste combinaties	feste Kombinationen	
allergisch zijn voor iets	allergisch gegen etwas sein	.....
een gaatje vullen	ein Loch füllen	.....
zinnen, vragen en uitdrukkingen	Sätze, Fragen und Ausdrücke	
Het gaat vanzelf over.	Es geht von allein vorbei.	.....
Het werkt snel.	Es wirkt schnell.	.....

Nederlands

Duits

Andere taal

Hoofdstuk 15

verba

afschrijven (ik schrijf ... af)
afsluiten (ik sluit ... af)
bijbetalen (ik betaal ... bij)
noteren
overmaken (ik maak ... over)
overschrijven (ik schrijf ... over)
terugvragen (ik vraag ... terug)
vergelijken
verlengen

Verben

abbuchen (ich buche ... ab)
abschließen (ich schließe ... ab)
zuzahlen (ich zahle ... zu)
notieren
überweisen (ich überweise ...)
überweisen (ich überweise ...)
zurückfordern (ich fordere ... zurück)
vergleichen
verlängern

substantieven

de afschrijving (de afschrijvingen)
de bijbetaling (de bijbetalingen)
de factuur (de facturen)
de instantie (de instanties)
de machtiging (de machtigingen)
de rekening (de rekeningen)
de simkaart (de simkaarten)
de toestemming (-)

Substantive

die Abbuchung
die Zuzahlung
die Rechnung
die Behörde
die Vollmacht
das Konto
die Sim-Karte
die Erlaubnis

het abonnement (de abonnementen)
het merk (de merken)
het overzicht (de overzichten)
het toestel (de toestellen)

das Abonnement, der Vertrag
die Marke
die Übersicht
der Apparat

adjectieven

eenmalig (eenmalige)
los (losse)
een los toestel
maandelijks (maandelijkse)
onbeperkt (onbeperkte)

Adjektive

einmalig
lose, einzeln
ein separates Gerät
monatlich
unbeschränkt

andere woorden

gemiddeld (gemiddelde)
omstreeks

andere Wörter

durchschnittlich
ungefähr

afkortingen

btw
excl. (exclusief)
min. (minuten)
/mnd (per maand)
/sec (per seconde)
o.v.v. (onder vermelding van)
t.n.v. (ten name van)
% (procent)

Abkürzungen

MwSt
exkl. (exklusiv)
Min. (Minuten)
/Mt (pro Monat)
/Sek (pro Sekunde)
unter Angabe von
im Namen von
% (Prozent)

vaste combinaties

automatische incasso
in termijnen betalen
een abonnement of verzekering
afsluiten

feste Kombinationen

Bankeinzug
in Raten zahlen
ein Abonnement oder eine Versicherung
abschließen

Aantekeningen
